

D E C I Z I E

13 aprilie 2022

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții Supreme de Justiție

în componența:

Președintele ședinței, judecătorul
judecători

Dumitru Mardari
Mariana Pitic
Victor Burduh

examinând recursul declarat de către avocatul Lefter Aurel în interesele lui Bilinkis Alexandr,

în cauza civilă, intentată la cererea de chemare în judecată depusă de Alexandr Bilinkis împotriva lui Alexander Koss, Asociația Uniunea Producătorilor de Zahăr din Moldova și Întreprinderea Mixtă „Südzucker-Moldova” Societate pe Acțiuni, intervenienți accesorii - Agenția de presă „INFOTAG”, „ПАНОРАМА”, „Комсомольская правда”, „Magazin Economic ECONOMIST”, „Экономическое обозрение” cu privire la apărarea onoarei, demnității și reputației profesionale și încasarea prejudiciului moral, împotriva încheierii din 20 ianuarie 2022 a Curții de Apel Chișinău,

c o n s t a t ă :

La 05 septembrie 2014, Alexandr Bilinkis a depus cerere de chemare în judecată împotriva lui Alexander Koss, Asociației Uniunea Producătorilor de Zahăr din Moldova și ÎM „Südzucker Moldova” SA, intervenienți accesorii Agenția de presă „INFOTAG”, „ПАНОРАМА”, „Комсомольская правда”, „Magazin Economic ECONOMIST” și „Экономическое обозрение” cu privire la apărarea onoarei, demnității și reputației profesionale, precum și repararea prejudiciului moral.

Prin hotărârea din 05 aprilie 2017 a Judecătoriei Chișinău, sediul Centru, a fost respinsă ca neîntemeiată cererea de chemare în judecată depusă de către Alexandr Bilinkis împotriva lui Alexander Koss, Asociația Uniunea Producătorilor de Zahăr din RM și ÎM „Südzucker Moldova” SA, intervenienți accesorii - Agenția de presă „INFOTAG”, „ПАНОРАМА”, „Комсомольская Правда”, „Magazinul economic ECONOMIST”, „Экономическое обозрение” privind apărarea onoarei, demnității și reputației profesionale.

Prin decizia din 12 decembrie 2017 a Curții de Apel Chișinău, a fost admis apelul declarat de către Alexandr Bilinkis, casată hotărârea din 05 aprilie 2017 a Judecătorei Chișinău, sediul Centru și emisă o hotărâre nouă de admitere în parte a acțiunii înaintate de Alexandr Bilinkis.

S-a constatat ca fiind defăimătoare, care se referă la fapte mincinoase și lezează onoarea, demnitatea și reputația profesională, declarațiile răspândite de Alexander Koss, Speaker-ul Comitetului de conducere al ÎM „Südzucker Moldova” SA prin intermediul Agenției de Presă „INFOTAG” (comunicat plasat pe site-ul www.infotag.md la 15 iulie 2014), precum și Asociația Uniunea Producătorilor de Zahăr din Moldova, prin intermediul Agenției de presă „INFOTAG” (comunicat plasat pe site-ul www.infotag.md la 16 iulie 2014), „ПАНОРАМА” (ziarul din 18 și 25 iulie 2014 și versiunea sa electronică www.pan.md), „Комсомольская правда” din 17 iulie 2014 (în ziarul și versiunea sa electronică www.kp.md), „Magazin Economic ECONOMIST” (versiunea tipărită și electronică www.eco.md din 23 și 24 iulie 2014), „Экономическое обозрение” №26 din 25 iulie 2014, precum că Alexandr Bilinkis: a) este implicat în atacul public asupra industriei zahărului pentru a discredita și a distruge întreaga ramură; b) își ignoră obligațiunile contractuale asumate și încearcă să facă avere din contul altora; c) se folosește de influența sa asupra publicațiilor, care depind de Moldpresa controlată de el pentru a ataca public și a distruge industria zahărului; d) face lobby-ul în favoarea deschiderii pieței moldovenești pentru zahărul din trestie de zahăr.

S-a obligat ÎM „Südzucker Moldova” SA, în persoana lui Alexander Koss, Speaker-ul Comitetului de conducere, să dezmință informația defăimătoare prin intermediul Agenției de presă „INFOTAG”, prin plasarea unui comunicat pe site-ul www.infotag.md cu următorul text: „Prin prezenta, Alexander Koss, în calitate de Speaker al Comitetului de conducere a ÎM „Südzucker Moldova” SA, dezminț informațiile defăimătoare răspândite cu referire la dl Alexandr Bilinkis prin intermediul surselor mass-media în luna iulie 2014. Astfel, Alexandr Bilinkis nu este implicat în atacul public asupra industriei zahărului și nu intenționează discreditarea și distrugerea acestei ramuri. Sunt false și nu corespund realității afirmațiile precum că businessmanul Alexandr Bilinkis își ignoră în mod sistematic obligațiunile contractuale și încearcă să facă avere din contul altora. Alexandr Bilinkis nu face lobby în favoarea deschiderii pieței moldovenești pentru zahărul din trestie de zahăr. Având în vedere că prin răspândirea informațiilor false a fost încălcat dreptul la onoare, demnitate și reputație profesională prezentăm scuzele de rigoare dlui Alexandr Bilinkis.”

S-a încasat de la ÎM „Südzucker Moldova” SA în beneficiul lui Alexandr Bilinkis prejudiciul moral cauzat în sumă de 40 000 de lei și cheltuielile de judecată proporțional părții admise din pretenții și anume 1 200 de lei pentru taxa de stat achitată în apel și 2 000 de lei compensarea cheltuielilor de asistenta juridică.

S-a obligat Asociația Uniunea Producătorilor de Zahăr din Moldova să dezmință informația defăimătoare prin intermediul surselor mass-media: Agenția de presă „INFOTAG” (comunicat pe site-ul www.infotag.md), „ПАНОРАМА” (ziarul și versiunea sa electronică www.pan.md), „Комсомольская правда” (în ziarul și versiunea sa electronică www.kp.md), „Magazin Economic ECONOMIST” (versiunea tipărită și electronică www.eco.md), „Экономическое обозрение”, prin plasarea unui comunicat cu

următorul text: „Prin prezenta, Asociația Uniunea Producătorilor de Zahăr din Moldova, dezmente informațiile defăimătoare răspândite cu referire la dl Alexandr Bilinkis prin intermediul surselor mass-media în luna iulie 2014. Astfel, Alexandr Bilinkis nu este implicat în atacul public asupra industriei zahărului și nu intenționează discreditarea și distrugerea acestei ramuri. Sunt false și nu corespund realității afirmațiile precum că businessmanul Alexandr Bilinkis își ignoră în mod sistematic obligațiunile contractuale și încearcă să facă avere din contul altora. De asemenea, Alexandr Bilinkis nu face lobby în favoarea deschiderii pieței moldovenești pentru zahărul din trestie de zahăr. Având în vedere că prin răspândirea informațiilor false a fost încălcat dreptul la onoare, demnitate și reputație profesională prezentăm scuzele de rigoare dlui Alexandr Bilinkis.”

S-a încasat de la Asociația Uniunea Producătorilor de Zahăr din Moldova în beneficiul lui Alexandr Bilinkis prejudiciul moral cauzat în sumă de 150 000 de lei și cheltuielile de judecată proporțional părții admise din pretenții și anume 4 500 de lei pentru taxa de stat achitată în apel și 2 000 de lei compensarea cheltuielilor de asistență juridică.

În rest, acțiunea înaintată de Alexandr Bilinkis împotriva lui Alexander Koss, Asociația Uniunea Producătorilor de Zahăr din Moldova și ÎM „Südzucker Moldova” SA, intervenienți accesorii - Agenția de presă „INFOTAG”, „ПАНОПАМА”, „Комсомольская правда”, „Magazin Economic ECONOMIST”, privind apărarea onoarei, demnității și reputației profesionale și încasarea prejudiciului moral, a fost respinsă ca neîntemeiată.

Prin decizia din 07 noiembrie 2018 a Curții Supreme de Justiție au fost respinse recursurile declarate de ÎM „Südzucker Moldova” SA, Asociația Uniunea Producătorilor de Zahăr din Moldova și Alexander Koss și a fost menținută decizia din 12 decembrie 2017 a Curții de Apel Chișinău.

La 02 septembrie 2021, Alexandr Bilinkis a depus cerere privind schimbarea modului de executare a deciziei instanței de apel, în partea neexecutată, solicitând admiterea cererii privind schimbarea în partea neexecutată a modului de executare depusă de avocatul Lefter Aurel în interesele lui Alexandr Bilinkis.

Schimbarea, în partea neexecutată a modului de executare a deciziei Curții de Apel Chișinău nr. 2a-2052/17 din 12 decembrie 2017, emisă în cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Alexandr Bilinkis împotriva lui Alexander Koss, Asociația Uniunea Producătorilor de Zahăr din Moldova și ÎM „Südzucker-Moldova” SA, intervenienți accesorii - Agenția de presă „INFOTAG”, „ПАНОПАМА”, „Комсомольская правда”, „Magazin Economic ECONOMIST”, „Экономическое обозрение” cu privire la apărarea onoarei, demnității și reputației profesionale și încasarea prejudiciului moral; a dispune eliberarea unui nou titlu executoriu în partea neexecutată a hotărârii cu privire la: obligarea Asociației Uniunea Producătorilor de Zahăr din Moldova să dezmente informația defăimătoare prin intermediul surselor mass-media: Аргументы и Факты (versiunea tipărită în ziar și electronică www.aif.md) și Ziarul de Gardă (versiunea tipărită în ziar și electronică www.zdg.md), prin plasarea unui comunicat cu următorul text: „Prin prezenta, Asociația Uniunea Producătorilor de Zahăr din Moldova, dezmente informațiile defăimătoare răspândite cu referire la dl Alexandr Bilinkis prin intermediul surselor mass-media în luna iulie 2014. Astfel, Alexandr Bilinkis nu este implicat în atacul public asupra industriei zahărului și nu intenționează discreditarea și distrugerea acestei

ramuri. Sunt false și nu corespund realității afirmațiile precum că businessmanul Alexandr Bilinkis își ignoră în mod sistematic obligațiunile contractuale și încearcă să facă avere din contul altora. De asemenea, Alexandr Bilinkis nu face lobby în favoarea deschiderii pieței moldovenești pentru zahărul din trestie de zahăr. Având în vedere că prin răspândirea informațiilor false a fost încălcat dreptul la onoare, demnitate și reputație profesională prezentăm scuzele de rigoare dlui Alexandr Bilinkis.”

Prin încheierea din 20 ianuarie 2022 a Curții de Apel Chișinău, a fost respinsă cererea privind schimbarea modului de executare a hotărârii, emisă în cauza civilă, intentată la cererea de chemare în judecată depusă de Alexandr Bilinkis împotriva lui Alexander Koss, Asociația Uniunea Producătorilor de Zahăr din Moldova și ÎM „Sudzucker-Moldova” SA, intervenienți accesorii - Agenția de presă „INFOTAG”, „ПАНОРАМА”, „Комсомольская правда”, „Magazin Economic ECONOMIST”, „Экономическое обозрение” cu privire la apărarea onoarei, demnității și reputației profesionale și încasarea prejudiciului moral, ca neîntemeiată.

La 31 ianuarie 2021, avocatul Lefter Aurel în interesele lui Bilinkis Alexandr, a declarat recurs împotriva încheierii din 20 ianuarie 2022 a Curții de Apel Chișinău, solicitând casarea încheierii cu admiterea cererii privind schimbarea modului de executare a hotărârii.

În motivarea cererii de recurs a menționat că, titlul executoriu eliberat de Judecătoria Chișinău, sediul Centru în baza deciziei Curții de Apel Chișinău din 12 decembrie 2017 a fost înaintat la executare silită.

Prin încheierea nr.031-185/18 din 12 decembrie 2018, executorul judecătoresc Dumitru Manole a primit spre executare titlu executoriu și a intentat procedura de executare. Creditor pe procedura de executare este Bilinkis Alexandr, iar debitor Asociația Uniunea Producătorilor de Zahăr din Moldova.

Pe parcursul executării silită, s-a constatat imposibilitatea dezmințirii informației defăimătoare în sursele mass-media indicate în documentul executoriu, ca urmare a încetării activității acestora.

Relatează că, în cadrul procedurii de executare silită, executorul judecătoresc Dumitru Manole a întocmit procesul-verbal privind concilierea părților în procedura de executare nr. 031-88/19 din 21 ianuarie 2019, prin care s-a considerat necesar amânarea concilierii pentru un termen nedeterminat până când debitorul Asociația Uniunea Producătorilor de Zahăr din Moldova va prezenta confirmarea executării documentului executoriu în partea publicării dezmințirii în toate sursele mass-media indicate în titlul executoriu.

Astfel, s-a constatat imposibilitatea dezmințirii informației defăimătoare în două surse mass-media, deoarece ziarele „ПАНОРАМА” și „Magazin Economic ECONOMIST” au încetat activitatea, fapt confirmat de Camera Națională a Cărții din Republica Moldova prin scrisoarea nr. 01-01-6-01 din 04 ianuarie 2018.

Reiterează că, din cauza încetării publicării surselor mass-media menționate este imposibil de executat titlu executoriu nr. 2-4987/14 din 12 decembrie 2017, în partea ce ține de plasarea comunicatului cu dezmințirea informațiilor defăimătoare în sursele mass-media indicate în documentul executoriu. Or, executarea documentului executoriu în partea neexecutată va fi posibilă doar în cazul schimbării modului de executare prin obligarea Debitorului-Asociația Uniunea Producătorilor de Zahăr din Moldova să publice

dezmințirea informației defăimătoare în alte mijloace mass-media cu rază similară de acoperire sau difuzare.

Invocă recurentul că, prin scrisoarea nr. 21698 din 05 aprilie 2018 ÎS „Poșta Moldovei” a menționat că ziarele „Economist Magazin Economic” și „ПАНОРАМА” au avut raza de distribuire pe întreg teritoriul republicii. În prezent sunt tipărite publicații periodice din țară... care de asemenea sunt livrate pe teritoriul acesteia. Lista acestor publicații este indicată în catalogul ziarelor și revistelor, ce poate fi accesată pe pagina oficială de la ÎS Poșta Moldovei - www.posta.md. Având în vedere că urmare a deciziei Curții de Apel Chișinău din 12 decembrie 2017, Asociația Uniunea Producătorilor de Zahăr din Moldova a fost obligată să dezmințe informațiile, iar publicațiile periodice „Magazinul Economist Ecomagazin” (versiunea tipărită și electronică vww.eco.md) și ziarul „ПАНОРАМА” (ziar și versiunea sa electronică www.nan.md) - nu se mai publică, consideră oportun de a schimba modul de executare a hotărârii nominalizate, cu eliberarea unui nou titlu executoriu, în partea respectivă.

Relevă că, la stabilirea surselor mass-media în care urmează să fie publicată dezmințirea informației defăimătoare, urmează să fie luate în considerare lista edițiilor care se publică pe teritoriul Republicii Moldova și expusă în catalogul ziarelor și revistelor 2021 de la ÎS „Poșta Moldovei”, care sunt active și își desfășoară activitatea, și anume Аргументы и Факты (versiunea tipărită în ziar și electronică www.aif.md) și Ziarul de Gardă (versiunea tipărită în ziar și electronică www.zdg.md).

Notează că, în conformitate cu prevederile art. 77 Cod de executare, dacă există circumstanțe care fac executarea dificilă sau imposibilă, executorul judecătoresc sau părțile în procedura de executare vor înainta în instanța de judecată care a eliberat documentul executoriu o cerere privind schimbarea modului și a ordinii de executare a hotărârii. Cererea de schimbare a modului și a ordinii de executare a hotărârii se examinează în modul prevăzut la art. 252 din Codul de procedură civilă.

Consideră recurentul că, instanța de judecată incorect a ajuns la concluzia de a respinge cererea privind schimbarea în partea neexecutată a modului de executare a hotărârii judecătorești, deoarece Bilinkis Alexandr a prezentat probe incontestabile care confirmă imposibilitatea executării parțiale a hotărârii judecătorești. Cererea privind schimbarea în partea neexecutată a modului de executare a hotărârii judecătorești, nu schimbă sensul hotărârii judecătorești, nu modifică esența sau obiectul litigiului anterior examinat de către instanța de judecată, se modifică doar modul de realizare al acesteia, prin înlocuirea surselor mass-media menționate, cu alte surse mass-media cu o rază similară de acoperire și difuzare.

Indică recurentul că cererea privind schimbarea în partea neexecutată a modului de executare a hotărârii judecătorești în felul solicitat, nu constituie o modificare esențială și nu schimbă sensul deciziei Curții de Apel Chișinău din 12 decembrie 2017 și nu derogă de la prevederile art. 249 alin. (1) din Codul de procedură civilă, care indică că după pronunțarea hotărârii, instanța care a adoptat-o nu este în drept s-o anuleze și nici s-o modifice.

În conformitate cu art. 425 din Codul de procedură civilă, termenul de declarare a recursului împotriva încheierii este de 15 zile de la comunicarea încheierii.

Referitor la termenul de declarare a recursului, instanța de recurs constată că acesta a fost declarat în termen, la 31 ianuarie 2022 (f.d. 157-163, vol. 4) or, copia încheierii contestate a fost notificată recurentului la 27 ianuarie 2022 (f.d. 156, vol. 4).

În conformitate cu art. 426 alin. (3) din Codul de procedură civilă, recursul împotriva încheierii se examinează în termen de 2 luni într-un complet din 3 judecători, pe baza copiei certificate sau electronice a dosarului, pe baza recursului și a referinței la recurs, fără examinarea admisibilității și fără participarea părților.

Examinând recursul declarat, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție îl consideră neîntemeiat și care urmează a fi respins din următoarele considerente.

În conformitate cu art. 427 lit. a) din Codul de procedură civilă, instanța de recurs, după ce examinează recursul împotriva încheierii, este în drept să respingă recursul și să mențină încheierea.

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție a reținut că prin hotărârea din 05 aprilie 2017 a Judecătoriei Chișinău, sediul Centru, a fost respinsă ca neîntemeiată cererea de chemare în judecată depusă de către Alexandr Bilinkis împotriva lui Alexander Koss, Asociația Uniunea Producătorilor de Zahăr din RM și ÎM „Südzucker Moldova” SA, intervenienți accesorii - Agenția de presă „INFOTAG”, „ПАНОРАМА”, „Комсомольская Правда”, „Magazinul economic ECONOMIST”, „Экономическое обозрение” privind apărarea onoarei, demnității și reputației profesionale.

Prin decizia din 12 decembrie 2017 a Curții de Apel Chișinău, a fost admis apelul declarat de către Alexandr Bilinkis, casată hotărârea din 05 aprilie 2017 a Judecătoriei Chișinău, sediul Centru și emisă o nouă hotărâre de admitere în parte a acțiunii înaintate de Alexandr Bilinkis.

S-a constatat ca fiind defăimătoare, care se referă la fapte mincinoase și lezează onoarea, demnitatea și reputația profesională, declarațiile răspândite de Alexander Koss, Speaker-ul Comitetului de conducere al ÎM „Südzucker Moldova” SA prin intermediul: Agenției de Presă „INFOTAG” (comunicat plasat pe site-ul www.infotag.md la 15 iulie 2014), precum și Asociația Uniunea Producătorilor de Zahăr din Moldova, prin intermediul Agenției de presă „INFOTAG” (comunicat plasat pe site-ul www.infotag.md la 16 iulie 2014), „ПАНОРАМА” (ziarul din 18 și 25 iulie 2014 și versiunea sa electronică www.pan.md), „Комсомольская правда” din 17 iulie 2014 (în ziarul și versiunea sa electronică www.kp.md), «Magazin Economic ECONOMIST» (versiunea tipărită și electronică www.eco.md din 23 și 24 iulie 2014), «Экономическое обозрение» № 26 din 25 iulie 2014, precum că Alexandr Bilinkis: a) este implicat în atacul public asupra industriei zahărului pentru a discredita și a distruge întreaga ramură; b) își ignoră obligațiunile contractuale asumate și încearcă să facă avere din contul altora; c) se folosește de influența sa asupra publicațiilor, care depind de Moldpresa, controlată de el pentru a ataca public și a distruge industria zahărului; d) face lobby-ul în favoarea deschiderii pieței moldovenești pentru zahărul din trestie de zahăr.

S-a obligat ÎM „Südzucker Moldova” SA, în persoana lui Alexander Koss, Speaker-ul Comitetului de conducere, să dezmință informația defăimătoare prin intermediul Agenției de presă „INFOTAG”, prin plasarea unui comunicat pe site-ul www.infotag.md

cu următorul text: „Prin prezenta, Alexander Koss, în calitate de Speaker al Comitetului de conducere a ÎM „Südzucker Moldova” SA, dezminț informațiile defăimătoare răspândite cu referire la dl Alexandr Bilinkis prin intermediul surselor mass-media în luna iulie 2014. Astfel, Alexandr Bilinkis nu este implicat în atacul public asupra industriei zahărului și nu intenționează discreditarea și distrugerea acestei ramuri. Sunt false și nu corespund realității afirmațiile precum că businessmanul Alexandr Bilinkis își ignoră în mod sistematic obligațiunile contractuale și încearcă să facă avere din contul altora. Alexandr Bilinkis nu face lobby în favoarea deschiderii pieței moldovenești pentru zahărul din trestie de zahăr. Având în vedere că prin răspândirea informațiilor false a fost încălcat dreptul la onoare, demnitate și reputație profesională prezentăm scuzele de rigoare dlui Alexandr Bilinkis.”

S-a încasat de la ÎM „Südzucker Moldova” SA în beneficiul lui Alexandr Bilinkis prejudiciul moral cauzat în sumă de 40 000 de lei și cheltuielile de judecată proporțional părții admise din pretenții și anume 1 200 de lei pentru taxa de stat achitată în apel și 2 000 de lei compensarea cheltuielilor de asistență juridică.

S-a obligat Asociația Uniunea Producătorilor de Zahăr din Moldova să dezminț informația defăimătoare prin intermediul surselor mass-media: Agenția de presă „INFOTAG” (comunicat pe site-ul www.infotag.md), „ПАНОРАМА” (ziarul și versiunea sa electronică www.pan.md), „Комсомольская правда” (în ziarul și versiunea sa electronică www.kp.md), „Magazin Economic ECONOMIST” (versiunea tipărită și electronică www.eco.md), „Экономическое обозрение”, prin plasarea unui comunicat cu următorul text: „Prin prezenta, Asociația Uniunea Producătorilor de Zahăr din Moldova, dezmințe informațiile defăimătoare răspândite cu referire la dl Alexandr Bilinkis prin intermediul surselor mass-media în luna iulie 2014. Astfel, Alexandr Bilinkis nu este implicat în atacul public asupra industriei zahărului și nu intenționează discreditarea și distrugerea acestei ramuri. Sunt false și nu corespund realității afirmațiile precum că businessmanul Alexandr Bilinkis își ignoră în mod sistematic obligațiunile contractuale și încearcă să facă avere din contul altora. De asemenea, Alexandr Bilinkis nu face lobby în favoarea deschiderii pieței moldovenești pentru zahărul din trestie de zahăr. Având în vedere că prin răspândirea informațiilor false a fost încălcat dreptul la onoare, demnitate și reputație profesională prezentăm scuzele de rigoare dlui Alexandr Bilinkis”.

S-a încasat de la Asociația Uniunea Producătorilor de Zahăr din Moldova în beneficiul lui Alexandr Bilinkis prejudiciul moral cauzat în sumă de 150 000 de lei și cheltuielile de judecată proporțional părții admise din pretenții și anume 4 500 de lei pentru taxa de stat achitată în apel și 2 000 de lei compensarea cheltuielilor de asistență juridică.

În rest, acțiunea înaintată de Alexandr Bilinkis împotriva lui Alexander Koss, Asociația Uniunea Producătorilor de Zahăr din Moldova și ÎM „Südzucker Moldova” SA, intervenienți accesorii - Agenția de presă „INFOTAG”, „ПАНОРАМА”, „Комсомольская правда”, „Magazin Economic ECONOMIST”, privind apărarea onoarei, demnității și reputației profesionale și încasarea prejudiciului moral, a fost respinsă ca neîntemeiată.

Prin decizia din 07 noiembrie 2018 a Curții Supreme de Justiție au fost respinse recursurile declarate de ÎM „Südzucker Moldova” SA, Asociația Uniunea Producătorilor

de Zahăr din Moldova și Alexander Koss și a fost menținută decizia din 12 decembrie 2017 a Curții de Apel Chișinău

La 02 septembrie 2021, Alexandr Bilinkis a depus cerere privind schimbarea modului de executare a deciziei din 12 decembrie 2017 a Curții de Apel Chișinău.

Conform art. 77 alin. (1) din Codul de executare, dacă există circumstanțe care fac executarea dificilă sau imposibilă, executorul judecătoresc sau părțile în procedura de executare vor înainta în instanța de judecată care a eliberat documentul executoriu o cerere privind schimbarea modului și a ordinii de executare a hotărârii.

În conformitate cu art. 252 alin. (1) din Codul de procedură civilă, în funcție de situația materială a părților sau de alte circumstanțe, instanța emitentă, la cererea participanților la proces sau la propunerea executorului judecătoresc, amână ori eșalonează executarea hotărârii, de asemenea schimbă modul sau ordinea de executare a acesteia.

Instanța de recurs reține că, în cererea privind schimbarea în partea neexecutată a modului de executare s-a invocat faptul că din cauza încetării publicării surselor mass-media „ПАНОПАМА” și „Magazin Economic ECONOMIST” este imposibil de executat titlu executoriu nr. 2-4987/14 din 12 decembrie 2017, în partea ce ține de plasarea comunicatului cu dezmințirea informațiilor defăimătoare în sursele mass-media indicate în documentul executoriu. Iar, executarea documentului executoriu va fi posibilă doar în cazul schimbării modului de executare prin obligarea Asociației Uniunea Producătorilor Zahăr din Moldova să publice dezmințirea informației defăimătoare în alte mijloace mass-media cu rază similară de acoperire sau difuzare.

În această ordine de idei, se constată că cererea privind schimbarea modului de executare a deciziei instanței de apel în modul solicitat, nu se încadrează în prevederile art. 252 din Codul de procedură civilă, care stipulează că, în funcție de situația materială a părților sau de alte circumstanțe, instanța emitentă, la cererea participanților la proces sau la propunerea executorului judecătoresc, amână sau eșalonează executarea hotărârii, de asemenea schimbă modul sau ordinea de executare a acesteia.

Astfel, prevederile art. 26 alin. (4) din Legea nr. 64 din 23 aprilie 2010 cu privire la libertatea de exprimare, care stipulează că, dacă mass-media sau, după caz autorul informației se află în imposibilitatea de a publica dezmințirea, instanța de judecată va obliga mass-media sau, după caz, autorul informației să publice dezmințirea în alt mijloc de informare în masă cu o rază similar de acoperire sau difuzare, nu sunt aplicabile în cazul dat.

Aici, instanța de recurs menționează că, conform titlului executoriu nr. 2-4987/14 din 12 decembrie 2017, Asociația Uniunea Producătorilor de Zahăr din Moldova a fost obligată să dezmințască informația defăimătoare prin intermediul surselor mass-media: Agenția de presă „INFOTAG” (comunicat pe site-ul www.infotag.md), „ПАНОПАМА” (ziarul și versiunea sa electronică www.pan.md), „Комсомольская правда” (în ziarul și versiunea sa electronică www.kp.md), „Magazin Economic ECONOMIST” (versiunea tipărită și electronică www.eco.md) și „Экономическое обозрение”.

Totodată, instanța de recurs relatează că, deoarece sursele mass-media „ПАНОПАМА” și „Magazin Economic ECONOMIST”, conform informației prezentate de Camera Națională a Cărții din R. Moldova și-au încetat activitatea, dezmințirea informației poate avea loc și în celelalte trei surse mass-media și anume „INFOTAG”,

„Комсомольская правда” și „Экономическое обозрение”. Acest fapt denotă că hotărârea instanțe de judecată poate fi executată, astfel fiindu-i respectat dreptul lui Alexandr Bilinkis la un proces echitabil.

În susținerea opiniei enunțate, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție reține ca fiind corectă concluzia primei instanțe prin care a fost respinsă cererea privind schimbarea modului de executare a hotărârii, în cauza civilă, la cererea de chemare în judecată depusă de Alexandr Bilinkis împotriva lui Alexander Koss, Asociația Uniunea Producătorilor de Zahăr din Moldova și ÎM „Sudzucker-Moldova” SA, intervenienți accesorii - Agenția de presă „INFOTAG”, „ПАНОРАМА”, „Комсомольская правда”, „Magazin Economic ECONOMIST”, „Экономическое обозрение” cu privire la apărarea onoarei, demnității și reputației profesionale și încasarea prejudiciului moral.

Din considerentele menționate, având în vedere că recursul declarat de Lefter Aurel în interesele lui Bilinkis Alexandr este neîntemeiat, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a respinge recursul declarat de Lefter Aurel în interesele lui Bilinkis Alexandr și de a menține încheierea din 20 ianuarie 2022 Curții de Apel Chișinău.

În conformitate cu art. art. 427 alin. (1) lit. a), 428 din Codul de procedură civilă, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

d e c i d e :

Se respinge recursul declarat de Lefter Aurel în interesele lui Bilinkis Alexandr.

Se menține încheierea din 20 ianuarie 2022 a Curții de Apel Chișinău, în cauza civilă, intentată la cererea de chemare în judecată depusă de Alexandr Bilinkis împotriva lui Alexander Koss, Asociația Uniunea Producătorilor de Zahăr din Moldova și Întreprinderea Mixtă „Sudzucker-Moldova” Societate pe Acțiuni, intervenienți accesorii - Agenția de presă „INFOTAG”, „ПАНОРАМА”, „Комсомольская правда”, „Magazin Economic ECONOMIST”, „Экономическое обозрение” cu privire la apărarea onoarei, demnității și reputației profesionale și încasarea prejudiciului moral.

Decizia este irevocabilă.

Președintele ședinței,
judecătorul

Dumitru Mardari

judecători

Mariana Pitic

Victor Burduh